

NOVEMBER STADTGARTEN

Mo 01. 20:00
Nduduzo Makhathini
Saal, VVK & AK € 18 / 12 erm.

Mi 03. 20:00
Le Pop La Série: Albin de la Simone & Thomas Baas – das gezeichnete Konzert
Saal, VVK € 18 / 12 erm.

Do 04. 20:00
Bernhoff
Saal, VVK € 29

Fr 05. 20:00
Songlines mit Bambus Björn // Futari II
JAKI, VVK & AK € 12 / 8 erm.

Fr 05. 20:00
Hania Rani & Dobra Czochoer
Saal, VVK & AK € 20

Fr 05. 23:00
PhonoVision Invites: TRANCEMAN2000
JAKI, AK € 12

Sa 06. 20:00
Jazz at JAKI: Schultze Ehwald Rainey
JAKI, VVK & AK € 12 / 8 erm.

Sa 06. 20:00
Les Yeux D'La Tete
Saal, VVK / AK € 20 / 25

Sa 06. 23:00
Tom-Tom Club feat. Bryan Kessler & Christian S
JAKI, AK € 5

So 07. 18:00
Gabriel Perez & Cologne Contemporary Jazz Orchestra (CCJO)
Saal, VVK € 18 / 12 erm.

Mo 08. 20:00
Mona Ameziane
Saal, VVK & AK € 12 / 9 erm.

Mi 10. 20:00
Aksak Maboul
JAKI, VVK / AK € 14 / 18

Fr 12. 20:00
Songlines mit Das Ding ausm Sumpf
JAKI, VVK & AK € 12 / 8 erm.

Fr 12. 20:00
Mostly Other People Do The Killing – MOPDTK
Saal, VVK & AK € 18 / 12 erm.

Fr 12. 23:00
Illusion x BFF
JAKI, AK € 12

Sa 13. 20:00
Jazz at JAKI: Lars Duppler Unbound
JAKI, VVK & AK € 12 / 8 erm.

Sa 13. 23:00
Tom-Tom Club feat. Topic Drift
JAKI, AK € 5

So 14. 18:00
Paul Heller invites Federation of the Groove feat. Kim Sanders
Saal, VVK € 28

Mo 15. 20:00
Koppel Colley Blade Collective
Saal, VVK € 24 / 16 erm.

Mo 15. 20:00
Sessa
JAKI, VVK / AK € 14 / 17

Di 16. 20:00
Ensemble Abstrakt
Saal, VVK & AK € 18 / 12 erm.

Di 16. 20:00
Brunke Tour 2021
JAKI, VVK € 20

Fr 19. 20:00
Klaeng Festival: Theresia Philipp „Ain't I“ // Ablay Cissoko // OCTURN + special guest Joris Roelofs
Saal, VVK € 25 / 12 erm., AK € 28 / 12 erm.

Fr 19. 20:00
Songlines mit ANNA.LUCA
JAKI, VVK & AK € 12 / 8 erm.

Fr 19. 23:00
Club Heart Broken
JAKI, VVK & AK € 12

Sa 20. 20:00
Klaeng Festival: Marilyn Mazur Quartett feat Norma Winstone // Theresia Philipp meets Jim Black & Simon Jermyn // Salomea
Saal, VVK € 25 / 12 erm., AK € 28 / 12 erm.

Sa 20. 20:00
Etran de L'Air
JAKI, VVK / AK € 12 / 14

Sa 20. 23:00
Tom-Tom Club feat. Kleiderei Radio: Anna Cainelli & AMSL + Special Guest
JAKI, AK € 5

So 21. 18:00
Klaeng Festival: Sternal solo // Cansu Tanrikulu feat. Greg Cohen & Tobias Delius // Marc Copland Trio
Saal, VVK € 25 / 12 erm., AK € 28 / 12 erm.

Mo 22. 20:00
Simin Tander new quartet
Saal, VVK & AK € 18 / 12 erm.

Di 23. 20:00
Kiko Dinucci
JAKI, VVK / AK € 14 / 18

Di 23. 20:00
NICA presents: Trio Heinz Herbert
Saal, VVK € 15 / 10 erm.

Mi 24. 20:00
Past & Present: Joachim Ullrich
Saal, VVK & AK € 18 / 12 erm.

Do 25. 20:30
Der Literarische Salon mit Mustafa Khalifa
Saal, VVK € 12 / 9 erm.

Fr 26. 20:00
In Between Spaces: Complex Collaborations #3: Trio Ivoire w/ Dobet Gnahoré und Nainy Diabaté & Eve Risser
Saal, VVK & AK € 15 / 10 erm.

Fr 26. 20:00
Songlines mit Paul Weber
JAKI, VVK & AK € 12 / 8 erm.

Fr 26. 22:30
In Between Spaces: Complex Collaborations #3: Ifriqayya Electrique
Saal, VVK € 10

Fr 26. 23:00
Public Possession pres. Aroma Pitch Album-Release Party
JAKI, VVK & AK € 12

Sa 27. 20:00
In Between Spaces: Complex Collaborations #3: Mother Tongue, Billy Bao w/ DJ Marfox & Margarida Garcia und Burkina Electric
Saal, VVK & AK € 20 / 15 erm.

Sa 27. 20:00
Jazz at JAKI: Peter Protschka's Organic Universe
JAKI, VVK & AK € 12 / 8 erm.

Sa 27. 23:00
Tom-Tom Club feat. C'mone & Twit One
JAKI, AK € 5

Mo 29. 20:00
NICA live: Coudoux / Moir & Cansu Tanrikulu / Marie Takahashi
Saal, VVK & AK € 5

Mo 29. 20:00
Priya Ragu
JAKI, VVK & AK € 14

Di 30. 20:00
Verstehen Sie? – Disput im Stadtgarten
Saal, Eintritt frei

NEWS

Ablay Cissoko



KLAENG FESTIVAL 2021

Ein aufregend frischer Wind durchströmt das diesjährige Programm des **KLAENG Festivals**, das mit **Ablay Cissoko** aus dem Senegal, dem Ensemble **OCTURN** aus Belgien, der türkischen Sängerin **Cansu Tanrikulu**, dem **Marc Copland Trio** sowie dem **Marilyn Mazur Quartett feat. Norma Winstone** einerseits die Welt zu Gast hat und zur gleichen Zeit mit heimischen Highlights aufwartet: Während Pianist **Sebastian Sternal** solo zu erleben ist und die Band **Salomea** ihre schier grenzenlose Tonkunst präsentiert, gibt es eine besondere Premiere: Mit der Saxophonistin **Theresia Philipp** würdigt das Festival erstmals eine Künstlerpersönlichkeit als Artist in Residence.

Das **KLAENG Festival** findet vom 19. – 21. November statt. Alle Informationen zum Programm finden Sie unter klaengfestival.de

Frank Rosaly / Mother Tongue (Foto: Isabelle Guardia Ferraguti)



IN BETWEEN SPACES: COMPLEX COLLABORATIONS #3

Mit **Complex Collaborations** präsentiert die Veranstaltungsreihe **In Between Spaces** vom 26. – 27. November unterschiedliche Kollaborationen zwischen Musiker*innen aus verschiedenen Regionen Afrikas, der afrikanischen Diaspora und Europa. Es erwarten Sie aufregende musikalische Hybride zwischen Jazz, Noise, Improv, experimenteller Musik und tanzbarem Pop.

Mit dabei sind unter anderem das **Trio Ivoire**, **Dobet Gnahoré**, **Nainy Diabaté**, **Eve Risser**, die tunesisch-französische Band **Ifriqayya Electrique**, das **Trio Mother Tongue**, **Billy Bao** mit **DJ Marfox** und **Margarida Garcia** sowie die elektronische Musikgruppe **Burkina Electric**.

Weitere Informationen finden Sie unter inbetweenspaces.net

Das Europäische Zentrum für Jazz und Aktuelle Musik wird unterstützt durch:



Vorverkauf: Tickets erhalten Sie online unter www.stadtgarten.de und www.ticket.io/stadtgarten
Newsletter: Wenn Sie immer aktuell informiert werden möchten, abonnieren Sie unseren wöchentlichen Newsletter unter www.stadtgarten.de

Konzertbetrieb im Stadtgarten – Europäisches Zentrum für Jazz und Aktuelle Musik: Initiative Kölner Jazz Haus e.V., Venloer Str. 40, 50672 Köln, Tel +49 (0) 221 952 994 10, Fax +49 (0) 221 95 29 94 9, mail@stadtgarten.de, **Vorstand:** Ulla Oster (1. Vorsitzende), Joachim Ullrich

(Stellvertreter), Hendrika Entzian, Robert Landfermann, Angelika Niescier, Janning Trumann **Künstlerische Leitung:** Reiner Michalke **Kaufmännische Geschäftsführung:** Matthias von Welck **Technische Leitung:** Gerhard Veeck, Florian Sandmeier **Leitung Konzert-**

büro: Gregor Polzin **Leitung NICA artist development:** Kornelia Vossebein **Leitung Kommunikation / Redaktion:** Christine Eitel **Stand:** Oktober 2021 **Gestaltung:** Christian Schäfer Beachten Sie auch das Programm des Loft Köln, www.loftkoeln.de

Simin Tander (Foto: Matthias Klee)

HIGHLIGHTS

Nduduzo Makhathini (Foto: Tape Dave)



Mo 1. November 20:00

NDUDUZO MAKHATHINI

Jazz

Der südafrikanische Pianist **Nduduzo Makhathini** verbindet musikalische Einflüsse seiner Heimat mit internationalem Jazz. Sein Album „Ikhambi“ gewann 2018 bei den South African Music Awards (SAMA) den Preis für das beste Jazzalbum. Als erster südafrikanischer Musiker erhielt er einen Vertrag bei „Blue Note“, wo sein 2020 erschienenes Album „Modes of Communication: Letters from the Underworlds“ von Kritikern hoch gelobt wurde.

→ Nduduzo Makhathini (p), Tony Kofi (sax), Geraud Portal (b), Likmul Perez (dr)

Mi 3. November 20:00

LE POP LA SÉRIE: ALBIN DE LA SIMONE & THOMAS BAAS – DAS GEZEICHNETE KONZERT

Chanson

Albin de la Simone ist eine der zentralen Figuren der Pariser Chanson-Szene. Zuletzt trat er als Produzent von Carla Bruni und dem gefeierten zweiten Album der Sängerin Pomme in Erscheinung.

Thomas Baas ist hauptberuflich Buchillustrator. Für dieses Konzert wird Baas live die Musik zeichnerisch interpretieren: direkt auf Papier – per Kamera auf Leinwand projiziert, zum allerersten Mal so in Deutschland zu sehen und zu hören

→ Albin de la Simone (p), Thomas Baas (painting)



Albin de la Simone (Foto: Sylvain Granjon)

Fr 12. November 20:00

MOSTLY OTHER PEOPLE DO THE KILLING – MOPDTK

Jazz

Das Ensemble „**Mostly Other People Do the Killing**“ kehrt in den Stadtgarten zurück, um die Veröffentlichung ihrer neuen Aufnahme „Disasters Vol. 1“ zu feiern. Der preisgekrönte Komponist und Bassist **Moppa Elliott** hat einen Zyklus von Kompositionen geschrieben, die auf Katastrophen in seinem Heimatstaat Pennsylvania und deren Nachwirkungen basieren.

→ Ron Stabinsky (p, el), Moppa Elliott (b), Kevin Shea (dr, el)

So 14. November 18:00

PAUL HELLER INVITES FEDERATION OF THE GROOVE FEAT. KIM SANDERS

Jazz

„**Federation of the Groove**“ sind **Martin Sasse**, einer der führenden Straight-Ahead-Pianisten, der diesmal zu Orgel und Keyboards wechselt, Gitarrist **Bruno Müller**, Bassist **Claus Fischer** und **Hendrik Smock** am Schlagzeug. Außerdem eingeladen ist die amerikanische Sängerin **Kim Sanders**. Ihr Album „A Closer Look“ wurde 2010 mit dem Preis der deutschen Schallplattenkritik in der Kategorie „Black Music“ ausgezeichnet, 2012 belegte sie bei „The Voice of Germany“ den 2. Platz.

→ Kim Sanders (voc), Paul Heller (sax), Martin Sasse (keys), Bruno Müller (git), Claus Fischer (b), Hendrik Smock (dr)

ANNA.LUCA



Mo 15. November 20:00

KOPPEL COLLEY BLADE COLLECTIVE

Jazz

KCB COLLECTIVE besteht aus drei der gefragtesten und vielseitigsten Jazzmusikern der heutigen Szene. In dem All-Star-Trio verschmilzt **Brian Blades** Kreativität perfekt mit **Scott Colleys** starken Improvisationen und **Benjamin Koppels** lyrischem Saxophon. Im Stadtgarten kommen sie zusammen und bauen durch ihre langjährige musikalische Freundschaft das Potenzial der klassischen Jazz-Trio-Formation weiter aus.

→ Scott Colley (b), Benjamin Koppel (alt sax), Brian Blade (dr)

Fr 19. November 20:00

SONGLINES MIT ANNA.LUCA

Elektronik, Pop

Von ihrer Heimat der Klassik, zur Freiheit des Jazz. Die schwedisch-deutsche Sängerin und Komponistin **ANNA.LUCA** hat sich nun zusammen mit dem Produzent **Rasmus Zschoch** der elektronischen Musik zugewendet. Gemeinsam mit Schlagzeuger **Chris Mohrhenn** reißen sie uns mit – mit taktillen Noises, warmen Flächen, mit pulsierenden Beats und einer Stimme so weich wie der erste Sommerabend des Jahres.

→ Anna.Luca (voc, keys), Rasmus Zschoch (el), Chris Mohrhenn (dr)

Mo 22. November 20:00

SIMIN TANDER NEW QUARTET

Die deutsch-afghanische Sängerin und Komponistin **Simin Tander** beweist erneut, dass sie zu den spannendsten Musikerinnen der europäischen Jazzszene zählt. Sie singt auf Englisch und Paschtu/Afghaani und entwickelt durch ihr sowohl zartes als auch kraftvoll-warmes Timbre einen Sog, den man selten erlebt. Im Stadtgarten tritt sie mit ihrem Quartett auf.

→ Simin Tander (voc, comp), Björn Meyer (el b, efx), Harpreet Bansal (vl), Samuel Rohrer (dr)

Mi 24. November 20:00

PAST & PRESENT: JOACHIM ULLRICH

Jazz (Big Band)

Sein Konzert in der Reihe „**Past & Present**“ bestreitet der Saxophonist **Joachim Ullrich** als Komponist und Band-leader. Für diesen Abend hat er sich zusätzlich das **Cologne Contemporary Jazz Orchestra** ausgesucht. Ergänzt wird die Band an einigen Positionen von alten Weggefährten Ullrichs.

→ Joachim Ullrich (sax), Cologne Contemporary Jazz Orchestra (BigBand)

Do 25. November 20:30

DER LITERARISCHE SALON MIT MUSTAFA KHALIFA

Lesung

Knapp vierzehn Jahre saß **Mustafa Khalifa** in syrischen Gefängnissen. Als er 1994 freikam, dauerte es noch einige Jahre, bis er seine Erfahrungen in dem Roman „das Schneckenhaus“ veröffentlichte. Kapitelweise lasen unzählige Syrer seine Literatur auf ihrem Smartphone, damit jedes Textstück sofort gelöscht werden konnte. Auch in der deutschen Übersetzung (Larissa Bender) vermittelt sich die ungeheure Wucht dieses Buches.

→ Mustafa Khalifa (author), Guy Helming (host), Navid Kermani (host), Ines Marie Westernströer (reader)



Mustafa Khalifa (Foto: A. Abdewahab)



Kim Sanders

Do 25. November 20:30

NICA LIVE: COUDOUX / MOIR & CANSU TANRIKULU / MARIE TAKAHASHI

Jazz, Improvisation, Elektronik

Casey Moir und **Elisabeth Coudoux**, beide erfahren auf dem Gebiet der explorativen Improvisation, vereinen durch ihr intuitives Zusammenspiel Klang, Raum und Performance. **Cansu Tanrikulu** ist Multi-mediakünstlerin, Komponistin und Improvisatorin aus Berlin. **Marie Takahashis** experimentelle Kompositionen, in denen sie Kalligraphietechniken, Formen und Zahlen verwendet, wurden bereits in Europa und Japan präsentiert.

→ Casey Moir (vla), Elisabeth Coudoux (clo), Marie Takahashi (viola), Cansu Tanrikulu (voc, el)



Elisabeth Coudoux